

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

REPORTS OF JUDGMENTS,
ADVISORY OPINIONS AND ORDERS

APPLICATION FOR REVIEW OF JUDGEMENT
No. 158 OF THE UNITED NATIONS
ADMINISTRATIVE TRIBUNAL
(REQUEST FOR ADVISORY OPINION)

ORDER OF 14 JULY 1972

1972

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

RECUEIL DES ARRÊTS,
AVIS CONSULTATIFS ET ORDONNANCES

DEMANDE DE RÉFORMATION DU JUGEMENT
N° 158 DU TRIBUNAL ADMINISTRATIF
DES NATIONS UNIES
(REQUÊTE POUR AVIS CONSULTATIF)

ORDONNANCE DU 14 JUILLET 1972

Official citation:

*Application for Review of Judgement No. 158 of
the United Nations Administrative Tribunal, Order
of 14 July 1972, I.C.J. Reports 1972, p. 9.*

Mode officiel de citation:

*Demande de réformation du jugement n° 158 du
Tribunal administratif des Nations Unies, ordonnance
du 14 juillet 1972, C.I.J. Recueil 1972, p. 9.*

Sales number N° de vente:	365
------------------------------	------------

14 JULY 1972

ORDER

APPLICATION FOR REVIEW OF JUDGEMENT No. 158
OF THE UNITED NATIONS ADMINISTRATIVE TRIBUNAL
(REQUEST FOR ADVISORY OPINION)

DEMANDE DE RÉFORMATION DU JUGEMENT N° 158
DU TRIBUNAL ADMINISTRATIF DES NATIONS UNIES
(REQUÊTE POUR AVIS CONSULTATIF)

14 JUILLET 1972

ORDONNANCE

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

1972
14 July
General List
No. 57

YEAR 1972

14 July 1972

APPLICATION FOR REVIEW OF JUDGEMENT
No. 158 OF THE UNITED NATIONS
ADMINISTRATIVE TRIBUNAL
(REQUEST FOR ADVISORY OPINION)

ORDER

Present: President Sir Muhammad ZAFRULLA KHAN; *Vice-President* AMMOUN; *Judges* Sir Gerald FITZMAURICE, PADILLA NERVO, FORSTER, GROS, BENGZON, PETRÉN, LACHS, ONYEAMA, DILLARD, IGNACIO-PINTO, DE CASTRO, MOROZOV, JIMÉNEZ DE ARÉCHAGA; *Registrar* AQUARONE.

The International Court of Justice,
Composed as above,
After deliberation,
Having regard to Article 66, paragraph 2, of the Statute of the Court,
Makes the following Order:

Whereas, on 20 June 1972, the Committee on Applications for Review of Judgements of the Administrative Tribunal of the United Nations adopted the following decision:

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

ANNÉE 1972

14 juillet 1972

1972
14 juillet
Rôle général
n° 57DEMANDE DE RÉFORMATION DU JUGEMENT
N° 158 DU TRIBUNAL ADMINISTRATIF
DES NATIONS UNIES

(REQUÊTE POUR AVIS CONSULTATIF)

ORDONNANCE

Présents: Sir Muhammad ZAFRULLA KHAN, *Président*; M. AMMOUN, *Vice-Président*; sir Gerald FITZMAURICE, MM. PADILLA NERVO, FORSTER, GROS, BENGZON, PETRÉN, LACHS, ONYEAMA, DILLARD, IGNACIO-PINTO, DE CASTRO, MOROZOV, JIMÉNEZ DE ARÉCHAGA, *juges*; M. AQUARONE, *Greffier*.

La Cour internationale de Justice,
Ainsi composée,
Après délibéré en chambre du conseil,
Vu l'article 66, paragraphe 2, du Statut de la Cour,

Rend l'ordonnance suivante:

Considérant que le 20 juin 1972 le Comité des demandes de réformation de jugements du Tribunal administratif des Nations Unies a adopté une décision ainsi conçue:

“The Committee on Applications for Review of Administrative Tribunal Judgements has decided that there is a substantial basis within the meaning of Article 11 of the Statute of the Administrative Tribunal for the application for the review of Administrative Tribunal Judgement No. 158, delivered at Geneva on 28 April 1972.

Accordingly, the Committee requests an advisory opinion of the International Court of Justice on the following questions:

1. Has the Tribunal failed to exercise jurisdiction vested in it as contended in the applicant's application to the Committee on Applications for Review of Administrative Tribunal Judgements (A/AC.86/R.59)?
2. Has the Tribunal committed a fundamental error in procedure which has occasioned a failure of justice as contended in the applicant's application to the Committee on Applications for Review of Administrative Tribunal Judgements (A/AC.86/R.59)?”

Whereas certified true copies of the English and French texts of the aforesaid decision were transmitted to the Court by a letter of the Secretary-General of the United Nations dated 28 June 1972 and filed in the Registry on 3 July 1972;

Whereas the Secretary-General has stated in his letter:

“as required by paragraph 2 of Article 11 of the Statute of the United Nations Administrative Tribunal, I shall arrange to transmit to the Court any views which the applicant to the Committee on Applications for Review of Administrative Tribunal Judgements may wish to submit”,

THE COURT

Fixes 20 September 1972 as the time-limit within which written statements may be submitted in accordance with Article 66, paragraph 2, of the Statute of the Court;

Reserves the subsequent procedure for further decision.

Done in English and in French, the English text being authoritative, at the Peace Palace, The Hague, this fourteenth day of July, one thousand nine hundred and seventy-two.

(Signed) ZAFRULLA KHAN,
President.

(Signed) S. AQUARONE,
Registrar.

« Le Comité des demandes de réformation de jugements du Tribunal administratif a décidé que la demande de réformation du jugement n° 158 du Tribunal administratif, rendu à Genève le 28 avril 1972, reposait sur des bases sérieuses au sens de l'article 11 du statut du Tribunal.

En conséquence, le Comité prie la Cour internationale de Justice de donner un avis consultatif sur les questions suivantes:

1. Le Tribunal a-t-il omis d'exercer sa juridiction ainsi que le soutient le requérant dans sa demande présentée au Comité des demandes de réformation de jugements du Tribunal administratif (A/AC.86/R.59)?
2. Le Tribunal a-t-il commis, dans la procédure, une erreur essentielle qui a provoqué un mal-jugé, ainsi que le soutient le requérant dans sa demande présentée au Comité des demandes de réformation de jugements du Tribunal administratif (A/AC.86/R.59)? »

Considérant que copie certifiée conforme des textes français et anglais de la susdite décision a été transmise à la Cour par une lettre du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies du 28 juin 1972 enregistrée au Greffe le 3 juillet 1972;

Considérant que, dans cette lettre, le Secrétaire général a déclaré:

« ainsi que le requiert le paragraphe 2 de l'article 11 du statut du Tribunal administratif des Nations Unies, je prendrai les dispositions voulues pour transmettre à la Cour toute opinion que la personne ayant soumis une demande au Comité des demandes de réformation de jugements du Tribunal administratif jugerait bon de présenter »,

LA COUR

Fixe au 20 septembre 1972 la date d'expiration du délai dans lequel des exposés écrits pourront être présentés conformément à l'article 66, paragraphe 2, du Statut de la Cour;

Réserve la suite de la procédure.

Fait en anglais et en français, le texte anglais faisant foi, au palais de la Paix, La Haye, le quatorze juillet mil neuf cent soixante-douze.

Le Président,

(Signé) ZAFRULLA KHAN.

Le Greffier,

(Signé) S. AQUARONE.